



EUROPEAN UNION

Erasmus+
Enriching lives, opening minds.

2021-2027

**Erasmus+ Programme
Inter-institutional agreement
Key Action 1
Learning mobility for higher education students and staff
between EU Member States and third countries associated to the Programme
and third countries not associated to the Programme**

The institutions¹ named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. This agreement is valid for the Erasmus+ call years 20[22]-20[25] in:

- KA131
- KA171

The institutions commit to sound and transparent management of funds allocated to them through Erasmus+ and to respect the quality requirements of the Programme, outlined in the Erasmus Charter for Higher Education² and in this agreement.

The institutions agree on exchanging their mobility-related data according to the principles of GDPR³ and in line with the technical standards of the European Student Card Initiative⁴, when this becomes available for international mobility involving third countries not associated to the Programme.

Sending institutions located in EU/EEA countries have to ensure compliance with the provisions of art. 46 GDPR for all participants' personal data exchanged in the context of their mobility with institutions from non-EU/EEA countries without an adequacy decision, on the condition that enforceable data subject rights and effective legal remedies for data subjects are available in the respective third country. The participants should be informed in a transparent manner about the level of protection of their personal data, if this is different from the one where the sending institution is located.

¹ Inter-institutional agreements can be bilateral or multilateral in the case of mobility consortia:

- Bilateral agreements are for cooperation between one higher education institution located in an EU Member State or third country associated to the Programme and another institution located in a third country not associated to the Programme
- Multilateral agreements are for cooperation between a mobility consortium of higher education institutions located in one single EU Member State or third country associated to the Programme and another institution located in a third country not associated to the Programme.

² https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/higher-education-charter_en

³ https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/reform/rules-business-and-organisations/principles-gdpr_en

⁴ https://ec.europa.eu/education/education-in-the-eu/european-student-card-initiative_en

1. Information about the higher education institutions

Name of the institution (and department where relevant)	Erasmus code or city ⁵	Contact details ⁶ (email, phone)	Websites
UNIVERSITY OF GRANADA Spain	E GRANADA01	Prof. Dorothy Kelly, Vice-Rector for Internationalization, Vice-Rector's Office for Internationalization Complejo Administrativo Triunfo, Avenida del Hospicio s/n, 18071 Granada, España (Spain) Tel.: +34 958 241 990; Fax: +34 958 243 009; vrinternacional@ugr.es	General: https://www.ugr.es/en Faculty/faculties: https://www.ugr.es/en/node/4630 Course catalogue: https://internacional.ugr.es/pages/movilidad/estudiantes/entrantes?lang=en#_doku_a_cademic_offer
VINNYTSIA STATE MYKHAYLO KOTSYUBYNSKIY PEDAGOGICAL UNIVERSITY Ukraine	Vinnytsia	Prof. Natalia Lazarenko Rector Ostrozko Street, 32, Vinnytsia 21001, Ukraine Tel.: +38 0432 616620 info@vspu.edu.ua	General: https://vspu.edu.ua/ Faculty/faculties: https://vspu.edu.ua/index.php?p=faculties Course catalogue: https://vspu.edu.ua/content/int/prepar.shtml https://studyinukraine.gov.ua/navchannya-v-ukraini/programi-i-kursi/

⁵ Higher education institutions (HEIs) from EU Member States or third countries associated to the Programme should indicate their Erasmus code; HEIs from third countries not associated to the Programme should mention the city where they are located.

⁶ Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

2. Mobility numbers per academic year

The partners agree to update the mobility data, whenever possible, by no later than the end of January in the preceding academic year formally via an amendment of the inter-institutional agreement.

Number of student and staff mobility periods

FROM [Erasmus code or city of the sending institution]	TO [Erasmus code or city of the receiving institution]	Subject area ISCED CODE ⁷ (optional)	Subject area NAME (optional)	Study cycle [short cycle, 1 st , 2 nd or 3 rd] (optional)	Student Mobility [Specify here total number of students]	Student Mobility [Specify here total number of <u>months</u>]	Staff Mobility [Specify here total number of staff]	Staff Mobility [Specify here total number of <u>days</u>]
E GRANADA 01	Vinnytsia		– all available –	1 st , 2 nd or 3 rd	1	5	2	10
Vinnytsia	E GRANADA 01		– all available –	1 st , 2 nd or 3 rd	1	5	1	5
Optional additional information								
The number of mobilities towards the University of Granada is established as planned within the Project ref. 2022-1-ES01-KA171-HED-000073196 for the period 1 st August 2022 - 31 st July 2025. Subject to modifications upon agreement.								

⁷ <https://circabc.europa.eu/sd/a/286ebac6-aa7c-4ada-a42b-ff2cf3a442bf/ISCED-F%202013%20-%20Detailed%20field%20descriptions.pdf>

3. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills⁸ at the start of the mobility period (see also section 5 "Preparation and Support").

Receiving institution [Erasmus code or city]	Subject area (Optional)	Language of instruction 1	Language of instruction 2	Recommended level	
				Student Mobility [Minimum recommended level in at least one of the languages: B1]	Staff Mobility [Minimum recommended level in at least one of the languages for teaching: B2]
E GRANADA01	N/A	Spanish	English	B1 required	B2
Vinnytsia	N/A	Ukrainian	English	B1	B1

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution. The links to the course catalogue are provided in the first section.

⁸ For an easier and consistent understanding of language requirements, it is recommended to use the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR): <http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

4. Partnership arrangements: fees and organisational support funds

In accordance with the Erasmus Charter for Higher Education, partners commit to charge no additional fees to students:

- In connection with the organisation or administration of their Erasmus+ mobility period. Any violation to this rule by the partners shall be brought to the attention of the National Agency and may lead to the termination of the participation in the project linked to this inter-institutional agreement, if no corrective measures are taken.
- For tuition, registration, examinations or access to laboratory and library facilities. Nevertheless, they may be charged small fees on the same basis as local students for costs such as insurance, student unions and the use of miscellaneous material.

Partners agree on the following use and repartition of organisational support funds including a list of objectives that both partners consider a priority:

OS Use and Repartition	Priority Objectives
Partners agree that the University of Granada will designate the organisational support funds to cover the costs related to the priority objectives and processes indicated in the table at the right:	coordination of the Erasmus+ International Credit Mobility programme and KA171 projects and maintenance service for the database and everything needed for the correct implementation of the projects according to the European Commission, Spanish National Agency, Local regulations and other authorities' requisites and/or legislations.
	management of the KA171 projects from beginning to end.
	submit applications to the Spanish National Agency, and subsequent organization, for additional inclusion support funding aimed at covering costs of specific needs of participants experiencing fewer opportunities.
	organization of International Staff Weeks, International Researcher Development Weeks and other activities to support KA171 projects.
	linguistic support, regular organisation of the eLADE exam.

5. Outreach and Selection of participants: calendar, application procedure and requirements

- Partners commit to doing outreach to participants with fewer opportunities to encourage their participation in the Programme and, where needed, agree on a common strategy to meet indicative inclusion targets.
- Partners commit to running selection procedures for mobility activities that are fair, transparent and documented, ensuring equal opportunities to participants eligible for mobility. The calls for applications must be public and an appeal procedure must be in place. Under no circumstances, shall applicants and selected participants incur any costs during application and selection procedures.
- In the case of student mobility, partners will ensure that other elements beyond academic merit are taken into account to ensure participation of students with fewer opportunities. Selection criteria and procedures must be clearly communicated in the call for applications.
- For eventual audit controls to evaluate the implementation of the Erasmus+ mobility, an (electronic) copy of the records corresponding to the call and selection results, such as the ones indicated in the "Information for Partner Institutions" document, are to be sent to the University of Granada once the selection process is finished.

Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code or city]	Term duration	Deadline ⁹
E GRANADA01	Autumn term: from September to January/February Spring term: from February to June/July	Autumn term: March - April Spring term: October For PhD students at least 3 months before the start of the mobility
Vinnytsia	Autumn term: from 01 September to 30 December Spring term: from 01 February to 30 June	Autumn term: 31 August Spring term: 31 January

⁹ Please specify the deadline for each semester and, if necessary, adapt to a trimester system.

The receiving institution will send its decision within [5] weeks and no later than 5 weeks.

The partners commit to have a fair, transparent, coherent and documented application and selection procedure outlined in their respective websites and regularly updated, together with the contact details of the relevant department:

Application procedure		
Receiving Institution [Erasmus code or city]	Contact details (email, phone)	Website for information
E GRANADA01	Mobility Unit – International Relations Office Nominated students and staff: intldimension@ugr.es General enquires: intlinfo@ugr.es	https://internacional.ugr.es/pages/movilidad/estudiantes/entrantes?lang=en#_doku_mobility_programmesonline_application
Vinnytsia	international.vspu@gmail.com	https://studyinukraine.gov.ua/yak-podati-zayavku/dopomoga-abituriyentam/ https://studyinukraine.gov.ua/en/how-to-apply/admission-support/

Selection criteria		
Requirement	Details	Website for information (optional)
Academic requirements	E GRANADA01 Number of ECTS credits (or equivalent) already completed / current level of completion of studies and marks/academic merit. Subject area (ISCED code) EQF level Make sure the student fulfils the academic/research profile for the scholarship offered in the call. Applicable to mobility for studies.	E GRANADA01 https://internacional.ugr.es/pages/movilidad/estudiantes/entrantes
	Vinnytsia The selection of academic mobility participants is carried out on a competitive basis by a specially created commission, according to the following criteria, but not limited to them: - Taking into account their success rating - Not lower than 80, which is confirmed by the visa of the dean/director or academic mobility coordinator of the relevant faculty - Participation in scientific work (availability of scientific publications...) - Victory in educational, scientific competitions and Olympiads - Availability of letters of recommendation - Availability of motivation letter	Vinnytsia https://www.vspu.edu.ua/content/position/p204.pdf https://www.vspu.edu.ua/content/position/p134.pdf

	- Level of foreign language proficiency. The Institute and faculties of the University have the right to establish additional criteria for the selection of participants depending on the program in which the student plans to participate. Full-time students studying at the master's level, as well as full-time students who have successfully completed the 1st year of study at the bachelor's level, are allowed to participate in academic mobility programs.	
Language knowledge	E GRANADA01 B1 required (Spanish/English according to the language of instruction of the courses). Applicable to mobility for studies.	E GRANADA01 https://internacional.ugr.es/pages/perfiles/estudiantes/incoming-erasmus-dimension-internacional
	Vinnytsia B1 required (Ukrainian/English according to the language of instruction of the courses). Applicable to mobility for studies (Regulations on the international academic mobility of participants in the educational process of the Vinnytsia Mykhailo Kotsyubynsky State Pedagogical University)	Vinnytsia https://www.vspu.edu.ua/content/position/p134.pdf
Motivation letter	E GRANADA01 Applicable to UGR outgoing staff mobilities. Ratified by the University of	E GRANADA01 N/A

	Granada International Relations Committee.	
	Vinnytsia Applicable to VSPU outgoing staff mobilities (Regulations on the international academic mobility of participants in the educational process of the Vinnytsia Mykhailo Kotsyubynsky State Pedagogical University)	Vinnytsia https://www.vspu.edu.ua/content/position/p134.pdf
Inclusion measures ¹⁰	E GRANADA01 Targeted categories of participants with fewer opportunities (see Erasmus+ Programme Guide) will be given priority.	E GRANADA01 https://internacional.ugr.es/pages/perfiles/estudiantes/discapacidad?lang=en https://ve.ugr.es/servicios/asistencia-estudiantil/
	Vinnytsia Targeted categories of participants with fewer opportunities will be given priority.	Vinnytsia https://www.vspu.edu.ua/content/position/p134.pdf
Others	E GRANADA01 Subject area (ISCED code) or cooperation priorities of the Internationalization Strategy of the University of Granada.	E GRANADA01 N/A
	Vinnytsia	Vinnytsia https://vspu.edu.ua/content/int/international.shtml

¹⁰ You may find the implementation guidelines of the Erasmus+ and European Solidarity Corps Inclusion and Diversity Strategy here:
https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/implementation-guidelines-erasmus-and-european-solidarity-corps-inclusion-and-diversity_en

	Cooperation priorities of the Internationalization Strategy of the Vinnytsia Mykhailo Kotsyubynsky State Pedagogical University.	
--	--	--

6. Preparation and support

The Higher Education Institution(s) in an EU Member State or associated third country commit(s) to:

- Ensure that students are aware of their rights and obligations as defined in the [Erasmus+ Student Charter](#)¹¹.
- Arrange travels or provide a pre-financing of the grant to **reduce the costs that participants need to cover upfront**, to the extent possible.

All involved Higher Education Institutions commit to the following preparation and support measures. Information and assistance can be provided by the contact points and information sources in the table below:

- The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding **accommodation**, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. It is considered best practice to use the individual grant to pay for the deposit of dormitories.
- Ensure that outgoing mobile participants are well prepared for their activities abroad, including blended mobility, by undertaking activities to achieve the necessary level of **linguistic proficiency** and develop their **intercultural competences**.
- Provide assistance related to obtaining **visas**, when required, for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education and, if needed, use project funds in the most inclusive way to cover related costs partially or in full.
- Provide assistance related to obtaining **insurance**, when required, for incoming and outgoing mobile participants,

¹¹ The Erasmus+ Student Charter is available here: https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/student-charter_en

according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education and use project funds in the most inclusive way to cover related costs partially or in full. The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided.

- The receiving institution will inform about the existence of relevant infrastructure and provide support to incoming **participants with fewer opportunities**.
- Provide **appropriate mentoring and support arrangements** for mobile participants, including for those pursuing blended mobility, as well as **integrate incoming mobile participants** into the wider student community and in the Institution's everyday life.
- Provide participants with their **grant as soon as possible upon arrival**, including if necessary a first payment using cash, check or similar to avoid delays linked to opening a bank account.
- The institutions commit to encourage participants to act as **ambassadors of the Erasmus+ Programme** and share their mobility experience, e.g. by providing information about the existence of Erasmus+ alumni networks, inviting former participants in promotion activities, etc.

UNIVERSITY OF GRANADA

Preparatory & Support Measures	Institution [Erasmus code or city]	Contact details (email, phone)	Website for information & arrangements
Accommodation	E GRANADA01	alojamiento@ugr.es	https://alojamiento.ugr.es/
		intlinfo@ugr.es	https://internacional.ugr.es/pages/iwelcomecentre/preparing-your-stay-in-granada/accommodation?lang=en
Language Support		intlinfo@ugr.es intldimension@ugr.es	https://internacional.ugr.es/pages/politica-linguistica Online Language Support (OLS) is provided by the European Commission through the following platform: https://academy.europa.eu/
Visa		intlinfo@ugr.es	https://internacional.ugr.es/pages/movilidad/estudiantes/entrantes/residenciainspain https://internacional.ugr.es/iwelcomecentre
Insurance		seguromovilidad@ugr.es	https://internacional.ugr.es/pages/movilidad/estudiantes/entrantes/insurance https://internacional.ugr.es/pages/movilidad/estudiantes/salientes/seguros
Inclusion of participants with fewer opportunities		intlinfo@ugr.es	https://internacional.ugr.es/pages/perfiles/estudiantes/discapacidad?lang=en https://ve.ugr.es/servicios/asistencia-estudiantil/
Mentoring		intlinfo@ugr.es	https://internacional.ugr.es/pages/perfiles/estudiantes/programa-mentor-de-la-ugr
Grant payments		intldimension@ugr.es	N/A
Alumni information		direccionalumni@ugr.es	https://alumni.ugr.es/

PARTNER INSTITUTION

Preparatory & Support Measures	Institution [Erasmus code or city]	Contact details (email, phone)	Website for information & arrangements
Accommodation	Vinnytsia	international.vspu@gmail.com	https://studyinukraine.gov.ua/zhittya-v-ukraini/vitrati-na-prozhivannya/
Language Support		international.vspu@gmail.com	https://vspu.edu.ua/content/int/prepar.shtml
Visa		international.vspu@gmail.com	https://studyinukraine.gov.ua/en/ https://studyinukraine.gov.ua/yak-podati-zayavku/vizi/
Insurance		international.vspu@gmail.com	https://vspu.edu.ua/content/int/international.shtml
Inclusion of participants with fewer opportunities		international.vspu@gmail.com	https://www.vspu.edu.ua/content/position/p134.pdf
Mentoring		international.vspu@gmail.com	https://vspu.edu.ua/content/int/international.shtml
Alumni information		international.vspu@gmail.com	https://vspu.edu.ua/

7. Recognition

Institutions commit to:

- Ensure recognition for activities satisfactorily completed.

ECTS (studies)

PhD students: individual assessment report

- Ensure that student and staff mobility for education or training purposes is based on a learning agreement for students and a mobility agreement for staff validated in advance between the sending and receiving institutions or non-academic organisations and the mobile participants.
- Accept all activities indicated in the learning agreement, or according to the learning outcomes of the modules completed abroad, as automatically counting towards the degree, provided these have been satisfactorily completed by the mobile student.
- Partners commit to taking measures to ensure recognition of student and staff mobility upon their return, including:
 - o Providing incoming mobile students and their sending institutions with free-of-charge transcripts. The documents must be in English or in the language of the sending institution and containing a full, accurate and timely record of the achievements at the end of the mobility period.
 - o A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than [5] weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI. Providing students on traineeships and staff with a certificate for the activities completed. It is recommended to issue a certificate towards the end of the mobility period.

8. Grading systems of the institutions

It is recommended that receiving institutions provide the statistical distribution of grades or make the information available through [EGRACONS](#) according to the descriptions in the [ECTS users' guide](#)¹². The table will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

Institution [Erasmus code or city]	EGRACONS [If applicable]	Website for information
E GRANADA01	N/A	N/A
Vinnytsia	N/A	N/A

University of Granada grading system: In the Spanish university system, each course unit is graded on a scale from 0 to 10 points, and each numerical grade corresponds to a qualitative grade as follows: Suspenso (Fail): 0- 4.9 - Aprobado (Pass): 5- 6.9 - Notable (Good): 7- 8.9 - Sobresaliente (Very Good): 9- 10 - Matrícula de Honor: A special mention for outstanding performance limited to a maximum of 5% of students registered in a given course unit group. When a student does not take the corresponding examination or final assessment, this is reflected as No Presentado (Absent). To pass a course unit, a student must receive a grade of at least 5 points out of 10. Statistical distribution of grades according to the descriptions in the ECTS users' guide available at

<https://internacional.ugr.es/pages/conversion-calificaciones/tablaconversioncalificaciones>

Partner institution grading system:

Regulations on the international academic mobility of participants in the educational process of the Vinnytsia Mykhailo Kotsyubynsky State Pedagogical University.

Regulations on the use of ECTS at the Vinnytsia Mykhailo Kotsyubynsky State Pedagogical University.

<https://www.vspu.edu.ua/content/position/p134.pdf>

<https://www.vspu.edu.ua/content/position/p131.pdf>

The minimum score for receiving a positive assessment is 50, the maximum is 100
Rating on the scale:

¹² The ECTS user's guide is available here: https://ec.europa.eu/education/resources-and-tools/document-library/ects-users-guide_en

90-100 - EXCELLENT - A
80-89 - VERY GOOD - B
75-79 - GOOD - C
60-74 - SATISFACTORY - D
50-59- ENOUGH - E
35-49 - UNSATISFACTORY - FX
1-34 - UNACCEPTABLE - F

9. Any other information regarding the terms of the agreement (optional)

--

10. Termination of the agreement

[It is up to the involved institutions to agree on the procedure for modifying or terminating the inter-institutional agreement. However, in the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 20XX will only take effect as of 1 September 20XX+1. The termination clauses must include the following disclaimer: "Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict."]

SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code or name and city]	Name, function	Date	Signature ¹³
E GRANADA01	Dorothy Kelly, Vice-Rector for Internationalization, by delegation of the Rector	16 MAYO 2023	
Vinnytsia	Natalia Lazarenko Rector	09.05.2023,	

¹³ Scanned copies of signatures or digital signatures may be accepted depending on the national legislation.